

n. 145/3-08

## **CITTA' DI TORINO**

### **Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"**

Estratto del verbale della seduta del

**11 NOVEMBRE 2008**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria dell'**11 novembre 2008**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **AUDANO, BUCCIOL, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CASCIOLA, COPPERI, FREZZA, GATTO, GRIECO, IANNETTI, MARIELLA, PESSANA, TRABUCCO e VALLE.**

In totale, con il Presidente, n. **16** Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **ARNULFO, BURA, CAVAGLIA', GRASSANO, INVIDIA, MAGLIANO, MILETTO, PEPE e SOCCO.**

Con l'assistenza del Segretario **Dr. Sergio BAUDINO**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO - CONTRIBUTO DI EURO 3.400,00= ALL'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE CULTURALE "TERRA DEL FUOCO" PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO «TRENO DELLA MEMORIA 2009**

## CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.3 - ART. 42. COMMA 2 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO - CONTRIBUTO DI EURO 3.400,00= ALL' ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE CULTURALE "TERRA DEL FUOCO" PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO «TRENO DELLA MEMORIA 2009

Il Presidente PAOLINO di concerto con il Coordinatore della V Commissione FREZZA, riferisce:

Dall'anno 2000 la Repubblica italiana riconosce il giorno 27 gennaio, data dell'abbattimento dei cancelli di Auschwitz, come "*Giorno della Memoria*". La giornata, istituita al fine di ricordare la Shoah (sterminio del popolo ebraico), la deportazione e lo sterminio di detenuti politici e militari di vari paesi, prevede l'organizzazione da parte delle Istituzioni di cerimonie, iniziative e momenti comuni di riflessione su quanto è accaduto nei campi di sterminio nazisti, al fine di conservare nel futuro la memoria di un tragico e oscuro periodo della storia, affinché simili eventi non possano più ripetersi.

L'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco", per il quinto anno consecutivo, ha presentato alla Città di Torino, con nota prot. 14753T07.006/30 del 29/09/2008, il progetto "Treno della Memoria 2009" che ha lo scopo di permettere ai giovani studenti degli Istituti di Scuola Superiori del nostro territorio, di raggiungere, attraverso uno "speciale" viaggio in treno, la città di Cracovia ed in particolare i Campi di Sterminio di Auschwitz e Birkenau, in occasione del 27 gennaio p.v.

L'iniziativa coinvolge da alcuni anni non solo giovani di Torino, della Provincia di Torino e della Regione Piemonte ma anche ragazzi provenienti da altre città italiane.

Per rafforzare la valenza socio-culturale dell'iniziativa l'Associazione ha elaborato un progetto che prevede che i ragazzi siano coinvolti, prima della partenza, in un percorso formativo ed educativo strutturato al quale prendono parte anche gli educatori dei vari gruppi nonché i docenti accompagnatori che seguiranno da vicino le varie tappe dell'iniziativa.

Come in occasione della passata edizione ed in considerazione dell'utilità del lavoro sino ad ora svolto, anche quest'anno al fine di coordinare le modalità di adesione e la partecipazione dei ragazzi, è stato costituito un "tavolo di lavoro" al quale hanno partecipato le Circoscrizioni e gli Assessorati interessati all'iniziativa.

Per la prima volta l'edizione 2009 del progetto ha visto l'adesione di tutte le Circoscrizioni e la conferma della presenza dell'Assessorato alle Politiche Giovanili.

L'Associazione di Promozione Culturale Terra del Fuoco per fare fronte alle spese preventivate per la realizzazione dell'iniziativa, ha richiesto alla Città di Torino ed in particolare ai Settori che hanno comunicato la loro adesione, un contributo economico complessivo di Euro 38.000,00= pari all'8,5% circa del preventivo di spesa che ammonta a Euro 446.796,00=; detto contributo sarà finalizzato al sostegno dell'intero progetto ed in particolare all'abbattimento delle quote di partecipazione dei ragazzi.

Ad ogni partecipante sarà richiesto il versamento di una quota individuale di 50,00 Euro; la quota risulta aumentata rispetto alle precedenti edizioni in considerazione, come precisato dall'Associazione stessa, di un notevole ed imprevisto aumento dei costi del treno che rappresentano una delle voci di spesa più importante dell'intero progetto.

Per la copertura delle spese l'Associazione ha dichiarato di avere avanzato richieste di contributo ai seguenti Enti pubblici: Regione Piemonte, Provincia di Torino, Comuni della Provincia di Torino e Comuni del Piemonte.

Esaminato il progetto, anche in sede del sopra citato tavolo di lavoro, e considerato valido per l'alto valore sociale che l'iniziativa ricopre, la Città in rappresentanza dei Settori che hanno comunicato la loro adesione, ha ritenuto di concedere all'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" un contributo complessivo di Euro 38.000,00 al lordo di eventuali ritenute di legge per un numero complessivo di 570 partecipanti, così ripartito:

- Euro 26.750,00 a carico delle Circoscrizioni per un numero totale di 535 posti. Tale contributo sarà ripartito in funzione del numero dei partecipanti di ciascuna Circoscrizione e più precisamente:
  - o CIRC 1 Euro 4.200,00 a fronte della partecipazione di 84 ragazzi
  - o CIRC 2 Euro 1.000,00 a far fronte alla partecipazione di 20 ragazzi
  - o CIRC 3 Euro 3.400,00 a fronte della partecipazione di 68 ragazzi
  - o CIRC 4 Euro 1.500,00 a fronte della partecipazione di 30 ragazzi
  - o CIRC 5 Euro 2.750,00 a fronte della partecipazione di 55 ragazzi
  - o CIRC 6 Euro 3.400,00 a fronte della partecipazione di 68 ragazzi
  - o CIRC 7 Euro 2.500,00 a fronte della partecipazione di 50 ragazzi
  - o CIRC 8 Euro 3.250,00 a fronte della partecipazione di 65 ragazzi
  - o CIRC 9 Euro 2.600,00 a fronte della partecipazione di 52 ragazzi
  - o CIRC 10 Euro 2.150,00 a fronte della partecipazione di 43 ragazzi
  
- Euro 11.250,00 a carico del Settore Politiche Giovanili per la copertura di n. 35 posti.

Una delegazione istituzionale della Città, rappresentativa del Settore e delle Circoscrizioni partecipanti, accompagnerà i ragazzi nel corso del viaggio.

L'Associazione ha richiesto inoltre un contributo in servizi costituito dalla messa a disposizione di un teatro con almeno 700 posti a sedere che ospiterà le assemblee dei ragazzi che parteciperanno al viaggio.

Per favorire la partecipazione dei ragazzi della nostra Circoscrizione all'iniziativa, sono stati interpellati i Dirigenti Scolastici delle Scuole Medie Superiori del territorio circoscrizionale

che hanno dichiarato il loro interesse per l'iniziativa e tra i quali sono stati suddivisi i 68 posti assegnati nell'ambito del tavolo di lavoro.

In particolar modo ed in considerazione di una scelta specifica adottata dall'ente organizzatore, tra gli Istituti del territorio invitati ad aderire all'iniziativa, non è stato ricompreso il BERTI al quale l'Associazione ha scelto di rivolgersi direttamente per proporre un progetto specifico rivolto a studenti diversamente abili e più precisamente affetti da sordità. A tal fine l'Associazione ha fatto pervenire alla Circoscrizione con nota prot. 15887T07.006/30 del 15/10/2008 una comunicazione dalle quale risulta la proposta di collaborazione inoltrata all'Istituto BERTI al fine di selezionare un gruppo di 25 ragazzi da affiancare ai giovani in questione. In questo caso le quote degli studenti saranno a carico del Settore Politiche Giovanili.

In considerazione di quanto sopra, si propone al Consiglio Circostrizionale di concedere all'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" un contributo di Euro 3.400,00= al lordo di eventuali ritenute di legge per far fronte alla partecipazione di n. 68 studenti.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94 07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

La liquidazione di detto contributo avverrà a fronte di relazione scritta sull'iniziativa svolta e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione della stessa. In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto.

Sarà cura del Settore Politiche Giovanili, come concordato nel "Tavolo di lavoro" sopra citato, provvedere alla verifica della rendicontazione contabile dell'intera iniziativa.

La proposta è stata illustrata e discussa nel corso della riunione della V Commissione del 21 ottobre 2008.

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n.133 ( n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 ( n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro all'art. 42 comma 2 dispone in merito alle "Competenze Proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica
- favorevole sulla regolarità contabile.

- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate.

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, l'adesione al progetto "Treno della Memoria 2009";
2. di individuare l'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" - via Leoncavallo, 27 – 10154 Torino – P.I. 08330110019, quale beneficiaria di un contributo di Euro 3.400,00= al lordo di eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese, per la realizzazione del progetto "Treno della Memoria 2009", come risulta dal progetto allegato (all. n.1), che forma parte integrante del presente provvedimento;

Il suddetto contributo, in conformità a quanto disposto dall'art. 77 comma 3 dello Statuto della Città di Torino e così come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione mecc. N. 94/7324/01 del Consiglio Comunale del 19/12/1994 esecutiva dal 23/01/1995, rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi.

La liquidazione di detto contributo avverrà a fronte di relazione scritta sull'iniziativa svolta e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione della stessa. In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto.

3. di riservare a successiva Determinazione Dirigenziale, la devoluzione del contributo e l'impegno della somma corrispondente al numero di 68 adesioni all'iniziativa, fino ad un importo massimo di Euro 3.400,00=, al lordo di eventuali ritenute di legge;
4. di prendere atto, come concordato dal "Tavolo di lavoro" citato in narrativa, che la verifica della rendicontazione di tutte le spese sostenute e delle entrate dell'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" per la realizzazione dell'intera manifestazione sarà effettuata dalla Vice Direzione Generale Gabinetto del Sindaco e Servizi Culturali - Settore Politiche Giovanili;
5. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – IV comma del nuovo Testo Unico sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti e Votanti	16
Voti favorevoli	14
Voti contrari	2

### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3) e 4) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti e Votanti 16 - Voti favorevoli 15, Voti contrari 1), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.